

Наш интерес к этим вопросам обеспечит продолжение их обсуждения в Португалии в период 2006 и 2007 годов. Потоки мигрантов из стран, входящих в Сообщество португалоязычных стран, остаются значительными. В силу исторических причин эти страны являются также главными реципиентами португальской помощи на цели развития. Признавая важность этих уз, мы организовали в июне семинар с Международной организацией по миграции о роли диаспоры португалоязычных стран в содействии развитию в странах происхождения. В октябре Лиссабон будет также принимать у себя важную конференцию метрополий по конкретной теме «Пути и перепутья: переселение людей на новые места».

Еще один новый шаг состоит в том, что Португалия и Кабо-Верде осуществляют процесс организационного оформления совместной рабочей группы, призванной определить общие стратегии, которые отвечают конкретным условиям Кабо-Верде и иммиграции в Португалию, которая также является страной транзита для Кабо-Верде и иммигрантов в другие страны. В частности, эта группа рассмотрит вопросы, касающиеся миграции и ее различных компонентов.

Что касается денежных переводов, которые являются частными потоками, мы считаем, что можно глубже изучить их вклад в развитие стран происхождения. Португалия содействует научному исследованию вопроса денежных переводов с Межамериканским банком развития, и мы планируем провести еще одно научное исследование этого важного вопроса с другими партнерами.

Позвольте мне в заключение сказать о двух ключевых направлениях диалога по миграции, в которые мы будем делать значительные инвестиции в следующем году. Первое направление касается диалога между Европой и Африкой, который чрезвычайно полезен для рассмотрения вопросов миграции в более широком контексте укрепления партнерских отношений между ЕС и Африкой. Поэтому мы активно работаем над подготовкой следующего саммита ЕС-Африка.

Кроме того, учитывая, что Диалог высокого уровня является частью непрерывного процесса, мы считаем важным придать нашей работе непрерывный характер в течение этих двух дней и найти наилучшие способы сохранения этого вопроса в меж-

дународной повестке дня. Поэтому мое правительство воспользуется благоприятной возможностью выполнения Португалией обязанностей Председателя в Европейском союзе во втором семестре 2007 года, чтобы сохранить вопрос о миграции в центре нашего внимания.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово государственному секретарю министерства юстиции Венгрии Её Превосходительству г-же Юдит Фазекаш Леваине.

**Г-жа Леваине** (Венгрия) (*говорит по-английски*): Венгрия хотела бы выразить свое удовлетворение в связи с тем, что нынешний Диалог высокого уровня является результатом тщательной подготовительной работы, проведенной государствами-членами Организации Объединенных Наций. Мы считаем как желательным, так и полезным начало многогранного международного координационного процесса после этого мероприятия, имеющего высокое символическое значение. В рамках этого процесса мы поддерживаем все варианты конструктивной совместной разработки идей и подходов на двустороннем, региональном и, при необходимости, на международном уровнях.

Мы считаем, что важная задача процесса по реализации решений — повысить эффективность сотрудничества между международными организациями, занимающимися миграцией. Поэтому Венгрия приветствует создание Глобальной группы по миграции как инициативу, объединяющую миграцию и организации по развитию.

Международная миграция является чрезвычайно разнообразным и динамично изменяющимся явлением. Поэтому роль Венгрии в миграционных потоках изменяется за последние полтора десятилетия — с момента ее перехода от коммунистической страны к парламентской демократии. В течение этого периода Венгрия превратилась из страны происхождения мигрантов — а в середине XX века также беженцев — преимущественно в страну транзита и приема. Сегодня Венгрия находится на пересечении двух из четырех основных миграционных маршрутов, ведущих в ЕС: восточного и юго-восточного миграционных маршрутов. Венгрия накопила весьма позитивный опыт в отношении региональных инициатив и межправительственных форм сотрудничества в области миграции. Мы поддерживаем многогранный международный процесс координа-

ции и разработку международного консультативного форума на основе сотрудничества правительств.

Мы рады тесно сотрудничать со всеми государствами-членами Организации Объединенных Наций, работая над идеей глобального форума по миграции. Мы твердо убеждены, что международная структура, включающая заинтересованные государства — члены Организации Объединенных Наций, может развить чрезвычайно важный опыт региональных консультативных процессов. Однако Венгрия не может поддержать создание еще одного учреждения или организации; вместо этого мы призываем к дальнейшему сотрудничеству с уже существующими международными организациями и региональными инициативами.

Мы были рады выступить принимающей стороной Региональных слушаний по Европе Глобальной комиссии по вопросам международной миграции (ГКММ) в ноябре 2004 года. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить членов Глобальной комиссии и персонал секретариата в ГКММ за проделанную ими огромную работу при подготовке доклада ГКММ и последующую работу.

Вопросы миграции касаются нескольких крайне важных областей политики. Эти области включают, в том числе, смягчение проблемы нищеты, государственный суверенитет, индивидуальные основополагающие права человека, глобальную экономику и занятость, вопросы экологии, здоровья и безопасности. Вряд ли возможно охватить все связи с этими областями в рамках такой дискуссии высокого уровня, как нынешняя.

Этот Диалог высокого уровня должен затронуть как горизонтальные, так и более технические вопросы. Однако крайне важно сделать акцент в основном на практических аспектах позитивной связи между миграцией и развитием. Поэтому мы считаем крайне важным охватить укрепление воздействия на развитие денежных переводов мигрантов, обменяться наиболее оптимальным опытом моделей маятниковой миграции и координации реализации решений нынешнего мероприятия.

Первое обсуждение вопросов миграции под эгидой Организации Объединенных Наций должно определить все соответствующие подходы к этим вопросам и их различные аспекты, чтобы показать колоритную картину ландшафта международной

миграции. Хотя все мы знаем, что этот ландшафт также включает в себя множество вызывающих беспокойство вопросов, я надеюсь, что на основе взаимного обмена точками зрения друг с другом делегации найдут способы использовать вопросы миграции и развития для общего блага и как можно раньше получить конкретные результаты.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю министра внутренних дел и иммиграции Намибии Её Превосходительству distinguished Теополине Мушеленге.

**Г-жа Мушеленга** (Намибия) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне, от имени моей делегации, поздравить Вас с избранием на пост Председателя шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотела бы заверить Вас в готовности моей делегации к полной поддержке и сотрудничеству.

Моя делегация с чувством глубокого удовлетворения участвует в этом Диалоге Высокого уровня по международной миграции и развитию. Этот важный форум дает государствам-членам благоприятную возможность рассмотреть одну из глобальных задач, стоящих сегодня перед миром: международную миграцию. Мы приветствуем возможность обсудить и еще подумать над этими вопросами, которые имеют как общие, так и различные последствия для наших стран и, по сути, для всего мира. В этой связи Намибия хотела бы подтвердить свою полную поддержку общей позиции Африканского союза по вопросу о миграции и развитии, одобренной в Банжуле.

Намибия хотела бы также присоединиться к заявлению, сделанному министром внутренних дел Южной Африки от имени Группы 77 и Китая.

Миграция является многоаспектным и сложным явлением, которое затрагивает безопасность людей и само зависит от этого фактора; экономическое, социальное и политическое развитие; гендерное неравенство; а также многие другие процессы. В связи с этим наш подход к миграции должен быть всеобъемлющим, адекватным и должен учитывать как вклад, так и последствия миграции в плане развития, безопасности и политической стабильности. Важно также принимать во внимание тот факт, что большинство мигрантов во всем мире — это женщины и что во многих местах их гораздо больше, чем мигрантов-мужчин. Гендерное неравенство